




Zama är bäst!

Zama is great!

 Michael Oguttu

 Vusi Malindi

 Emma Zarrat

 2

 svenska / English



Min lillebror sover mycket länge. Jag vaknar tidigt för jag är bäst!

...

My little brother sleeps very late. I wake early, because I am great!



Det är jag som släpper in solen.

...

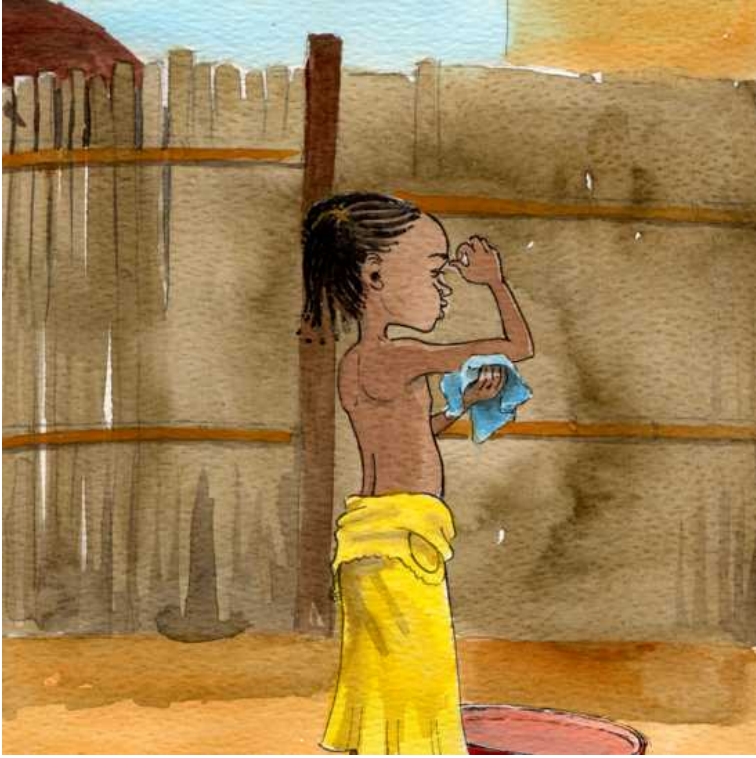
I am the one who lets in the sun.



"Du är min morgonstjärna", säger mamma.

...

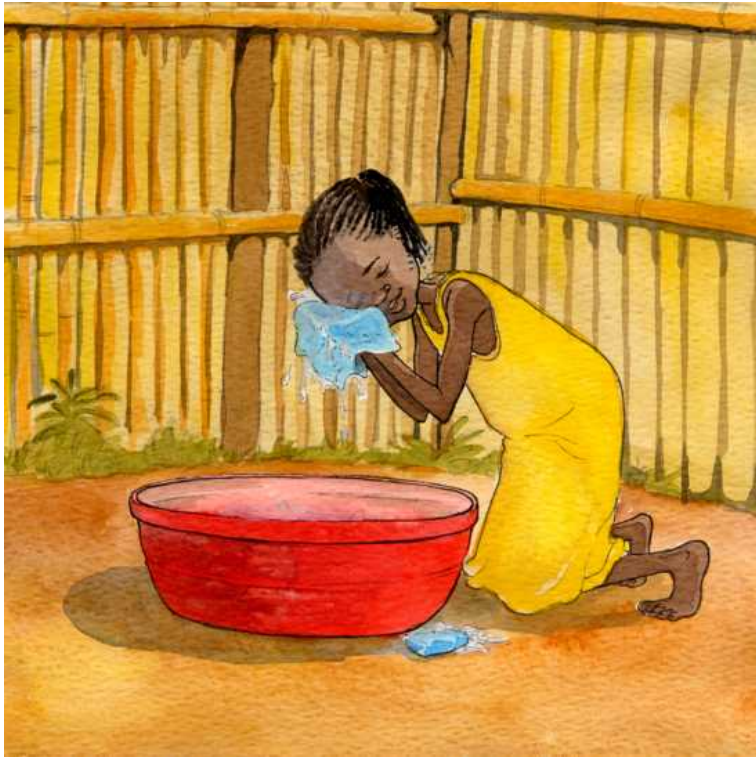
"You're my morning star," says Ma.



Jag tvättar mig själv, jag behöver ingen hjälp.

...

I wash myself, I don't need any help.



Jag klarar mig med kallt vatten och blå,
illaluktande tvål.

...

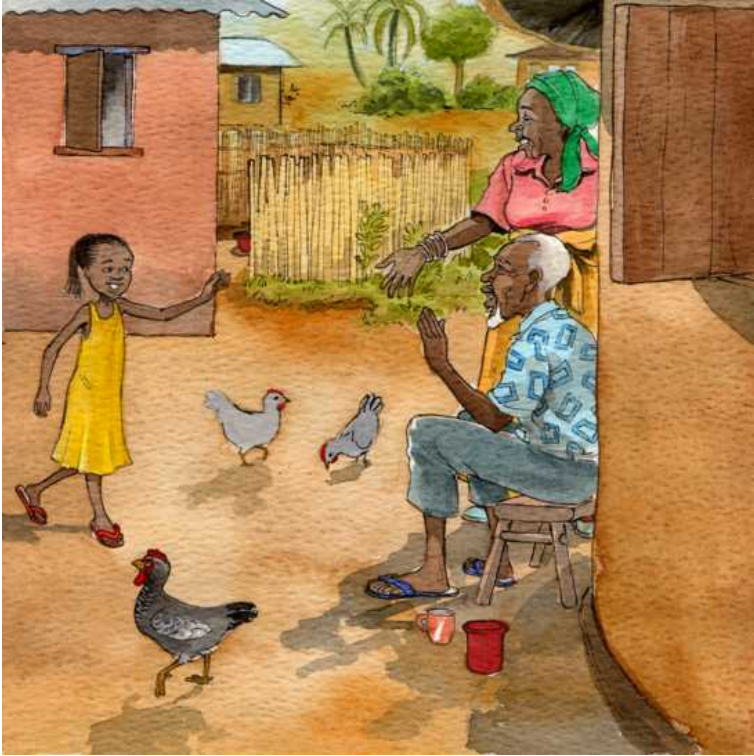
I can cope with cold water and blue smelly
soap.



Mamma påminner: "Glöm inte tänderna!" Jag svarar: "Aldrig, inte jag!"

...

Ma reminds, "Don't forget teeth." I reply, "Never, not me!"



Efter tvätten hälsar jag på morfar och moster och önskar dem en god dag.

...

After washing, I greet Grandpa and Auntie, and wish them a good day.



Sedan klär jag mig själv. "Jag är stor nu, mamma", säger jag.

...

Then I dress myself, "I'm big now Ma," I say.



Jag kan knäppa knapparna och stänga
spännet på mina skor.

...

I can close my buttons and buckle my shoes.



Och jag ser till att lillebror får veta allt nytt som händer i skolan.

...

And I make sure little brother knows all the school news.



I skolan gör jag mitt bästa på alla sätt och vis.

...

In class I do my best in every way.



Varje dag gör jag alla dessa bra saker. Men
det jag tycker mest om är att leka och leka!

...

I do all these good things every day. But the
thing I like most, is to play and play!



Global Storybooks


globalstorybooks.net

Zama är bäst!

Zama is great!

 Michael Oguttu

 Vusi Malindi

 Emma Zarrat (sv)

